



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación e Innovación



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

PROGRAMA DE CONTINUIDAD PEDAGÓGICA EN CONTEXTO DE LA PANDEMIA MUNDIAL DEL COVID-19 -2021-

Nivel: Superior

Carrera: Profesorado en Italiano

Eje: Campo de la disciplina

Instancia curricular: Lengua italiana II

Cursada: anual

Carga horaria: 5 (cinco) horas cátedra semanales

Profesora: Claudia Fernández Speier

Año: 2021

Fundamentación del enfoque de la instancia curricular

La materia Lengua italiana II es una instancia central en la formación disciplinar de los futuros docentes de italiano, y sus contenidos han sido seleccionados en relación con los otros niveles del mismo eje (las materias Lengua italiana I, III y IV). En su concepción han sido considerados tanto los aspectos del uso lingüístico a través del desarrollo de las distintas habilidades como la reflexión metalingüística y didáctica acerca de los elementos estudiados.

En el contexto de excepcionalidad de este año, la selección de contenidos privilegia la reflexión metalingüística, a través de materiales y actividades de productividad factible en la modalidad a distancia.

Además del trabajo indicado, a realizarse con el material didáctico elaborado ad hoc por las docentes, los estudiantes deberán leer 8 novelas italianas contemporáneas, cuya elección se pactará con las docentes en virtud de las reales posibilidades de acceso en tiempos de pandemia.

Objetivos / Propósitos

-desarrollar la competencia lingüístico-comunicativa en sus cuatro habilidades de base y en las habilidades integradas del diálogo, el resumen, la toma de apuntes, la

producción oral con guía escrita;

- profundizar el conocimiento de los géneros discursivos, sus sub-géneros y sus reglas constitutivas;
- desarrollar la competencia meta-lingüística;
- reflexionar acerca de los valores culturales presentes en los textos analizados;
- reflexionar acerca de la práctica docente en la formación lingüística;
- desarrollar las habilidades de interpretación y lectura crítica en italiano.

Contenidos / Unidades temáticas

Unidad 1: EL TEXTO ARGUMENTATIVO

La conferencia oral; el editorial; el discurso didáctico; la clase oral; el resumen. La discusión y el debate.

Ideología y dimensión dialógica del texto argumentativo.

Elementos gramaticales: fórmulas de apertura y cierre; toma de la palabra y turnos conversacionales. Conectores lógicos, índices anafóricos y catafóricos, interrogativas retóricas y didácticas; sinónimos de distinto registro.

Unidad 2: EL TEXTO NARRATIVO

Distintos tipos de narración. La descripción en la narración. Libertad y arbitrariedad de la disposición cronológica. La narración en primera y en tercera persona; la voz de los personajes; el punto de vista; el discurso indirecto libre; ciencia y mito en la prosa narrativa italiana.

Elementos gramaticales: correlación de tiempos verbales; discurso indirecto; verbos introductivos; usos de los pretéritos.

Unidad 3: EL DISCURSO Y LA ACCIÓN

Distintas tipologías de textos de función conativa. El discurso publicitario; el discurso político. La persuasión; la denuncia. .

Elementos gramaticales: valor axiológico de sustantivos y adjetivos; denotación y connotación; pronombres personales y subjetividad; la ironía como estrategia lingüística. vocativos y apelativos; intertextualidad y polifonía;

Unidad 4: PALABRAS PARA LOS SENTIMIENTOS

Subjetividad y objetividad del yo; la expresión de sentimientos en la narración y en la canción popular.

Elementos gramaticales: interjecciones orales y escritas; expresiones idiomáticas y proverbios de alta frecuencia de uso; las figuras retóricas en la lengua cotidiana.

Evaluación, aprobación y acreditación de las instancias curriculares

1- Aprobación de la instancia curricular con Promoción:

Para obtener la promoción directa de la materia, los estudiantes deben superar con al menos con un promedio de 7 (siete) las ejercitaciones escritas semanales, cuatro exámenes sincrónicos correspondientes a las unidades del programa y un coloquio

oral. Estas se integrarán con la participación individual en las actividades grupales. Dada la metodología de corrección tradicional en la cátedra, toda la ejercitación escrita tiene varias instancias de recuperación, y los cuatro exámenes tienen una instancia de recuperación cada uno.

Los estudiantes que presenten problemas de conectividad deberán acordar con las docentes una modalidad satisfactoria de recuperar los contenidos evaluados en instancias orales y escritas; las primeras podrán ser sostenidas a través de videoconferencias de whatsapp.

2- Aprobación de la instancia curricular con Examen Final:

Los estudiantes que hayan entregado al menos el 70 % de las ejercitaciones escritas requeridas, y hayan obtenido un mínimo de 4 (cuatro) en los cuatro exámenes sincrónicos y en el coloquio oral podrán acceder al examen final. En él se evaluará oralmente y por escrito la adquisición efectiva de los contenidos detallados en las cuatro unidades del programa, y se verificará la comprensión de los textos de lectura obligatoria, tanto la selección didáctica como las novelas pactadas con la cátedra.

3.- Alumno Libre

La misma se realizará bajo los criterios establecidos por el Régimen de Alumno libre.

Las condiciones de evaluación y aprobación son las definidas en el *Plan excepcional de continuidad de la formación docente en el contexto de emergencia sanitaria del I.S.P. "Dr. Joaquín V. González"*.

Según establece la RESOL-2020-1482-GCABA-MEDGC en su Art 4° (...) *las inasistencias de los estudiantes no serán computadas para la regularidad de los mismos quedando justificadas de manera extraordinaria*. En función de este marco, queda establecido que las/os estudiantes que realizaron la inscripción en los espacios curriculares conservan la condición de regularidad aunque no hayan participado de las actividades remotas.

La evaluación y aprobación de los espacios curriculares se define en base a cuatro situaciones:

Modalidad de trabajo:

Al momento de presentación de este programa, durante la cuarentena, las actividades se están desarrollando del siguiente modo:

- en el horario habitual de las clases, se realizan encuentros sincrónicos a

través de la plataforma meet, en los que se exponen los contenidos teóricos, se comparten archivos escritos, orales y audiovisuales, se llevan a cabo actividades individuales y grupales, se aclaran dudas sobre las ejercitaciones requeridas;

- con modalidad asincrónica, en el lapso entre los encuentros de meet, se está usando la plataforma Edmodo, en la que se cargan los materiales de trabajo, los estudiantes envían las producciones requeridas y reciben devoluciones personalizadas;
- según las necesidades observadas durante las clases y en las ejercitaciones entregadas, la asistente Gisela Vommaro se reúne periódicamente a través de zoom con grupos de dos y tres estudiantes, durante los cuales se trabajan problemas puntuales a través de actividades creadas ad hoc.

Bibliografía Específica

Cuadernillo de lecturas creado *ad hoc* para el uso de la cátedra.*

AAVV, (comp. Luca Serianni), *La lingua nella storia di Italia*, cap. 2: "L'italiano nello spazio" y cap 3: "L'italiano nella società", Roma: Società Dante Alighieri, 2002;
SERIANNI, L., DELLA VALLE, V., PATOTA, G., *L'italiano parlato e scritto. Grammatica di riferimento e manuale delle abilità testuali*, Roma: Archimede, 2003;
SOBRERO, A. A., *Introduzione all'italiano contemporaneo. Le strutture*, Roma-Bari: Laterza, 1993.

Bibliografía general:

DE MAURO, T., *Lessico di frequenza dell'italiano parlato*, Milano: Etas. 10, 1963;
DEVOTO-OLI, *Vocabolario della lingua italiana*, Firenze: Le Monnier, 1995;
MENGALDO, P. V., *Il Novecento. Storia della lingua italiana*, Bologna: Il Mulino, 1995;
PATOTA, G., *Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri*, Firenze: Le Monnier, 2003;
SABATINI, F., *La comunicazione e gli usi della lingua*, Torino: Loescher, 1990;
SERIANNI, L., *La lingua nella storia d'Italia*, Roma: Società Dante Alighieri, 2002;
http://www.italica.rai.it/01_txt/4livello/facolta/lingua/
<http://www.umbrars.com/lingua/>
<http://accademiadellacrusca.it>

* Durante la cuarentena, el cuadernillo está siendo reemplazado por un corpus análogo de lecturas accesibles a través de Internet.

A handwritten signature in dark ink, featuring a large, stylized 'C' that loops around and ends in a horizontal stroke, followed by a small dash and a final flourish.

Claudia Fernández Speier